

# Produktionsstätten

el Μονάδες παραγωγής

pl Zakłady produkcyjne

es Plantas de producción

ro Unități de producție





## Produktionskapazitäten besprechen

(el) Αναφορά σε δυνατότητες παραγωγής

(es) Hablar de capacidades de producción

(pl) Omawiamy zdolności produkcyjne

(ro) Discutarea capacităților de producție

### X01 Wir müssen die Produktivität dringend verbessern.

(el) Πρέπει να βελτιώσουμε την παραγωγικότητα άμεσα.

(es) Tenemos que mejorar la productividad inmediatamente.

(pl) Musimy koniecznie zwiększyć produktywność.

(ro) Va trebui urgent să îmbunătățim productivitatea.

### X02 Unsere Firma wird in neue Produktionsanlagen investieren.

(el) Οι εταιρεία μας θα επενδύσει σε νέες εγκαταστάσεις παραγωγής.

(es) Nuestra empresa va a invertir en nuevas instalaciones de producción.

(pl) Nasza firma zainwestuje w nowe zakłady produkcyjne.

(ro) Firma noastră va investi în instalații de producție noi.

### X03 Wir werden neben dem Stammwerk eine neue Produktionsstätte errichten.

(el) Θα φτιάξουμε δίπλα από το κύριο εργοστάσιο μια νέα μονάδα παραγωγής.

(es) Construiremos una nueva planta de producción junto a la fábrica central.

(pl) Oprócz głównego zakładu stworzymy jeszcze nowy zakład produkcyjny.

(ro) Pe lângă fabrica de bază vom înființa o nouă unitate de producție.

### X04 Wir planen eine weitere Produktionsstraße.

(el) Σχεδιάζουμε μια επιπλέον γραμμή παραγωγής.

(es) Estamos planeando otra línea de producción.

(pl) Planujemy nową linię produkcyjną.

(ro) Planificăm o nouă linie de producție.

### X05 Mit welcher Investitionssumme müssen wir rechnen?

(el) Πόσο μεγάλο θα είναι το επενδυτικό κόστος;

(es) ¿Con qué volumen de inversión tenemos que contar?

**Grammatik:** Dr. Juliane Forßmann

**Übersetzung:** Angelika Gajkowski, Vicky Gil (für Tramontana Translations), Michael Kaupert, Marietta Kremastioti

**Phonetik:** Dr. Annaliese Benkwitz

Wir danken Herrn Lutz Forßmann für die fachliche Unterstützung.

**Fotos Cover:** © fotolia/industrieblick, © iStock/rustycloud

**Fotos Innenteil:** Seite 1: © fotolia/industrieblick | Seite 6: © fotolia/Picture-Factory | Seite 45: © Thinkstock/iStock/luchschen | Seite 81: © iStock/Yuri | Seite 103: © fotolia/DOC RABE Media | Seite 128: © Thinkstock/Stocktrek Images | Seite 140: © fotolia/kjekol | Seite 150: © fotolia/goodluz | Seite 165: © fotolia/industrieblick

Ein kostenloser MP3-Download zum Buch ist unter [www.hueber.de/audioservice](http://www.hueber.de/audioservice) erhältlich.

Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf deshalb der vorherigen schriftlichen Einwilligung des Verlags.

Hinweis zu § 52a UrhG: Weder das Werk noch seine Teile dürfen ohne eine solche Einwilligung überspielt, gespeichert und in ein Netzwerk eingespielt werden. Dies gilt auch für Intranets von Firmen, Schulen und sonstigen Bildungseinrichtungen.

Eingetragene Warenzeichen oder Marken sind Eigentum des jeweiligen Zeichen- bzw. Markeninhabers, auch dann, wenn diese nicht gekennzeichnet sind. Es ist jedoch zu beachten, dass weder das Vorhandensein noch das Fehlen derartiger Kennzeichnungen die Rechtslage hinsichtlich dieser gewerblichen Schutzrechte berührt.

3. 2. 1. | Die letzten Ziffern  
2019 18 17 16 15 | bezeichnen Zahl und Jahr des Druckes.

Alle Drucke dieser Auflage können, da unverändert, nebeneinander benutzt werden.

1. Auflage

© 2015 Hueber Verlag GmbH & Co. KG, München, Deutschland

Redaktion: Juliane Forßmann und Elisa Klüber, Hueber Verlag, München

Beratung: Lutz Forßmann

Umschlaggestaltung: creative partners gmbh, München

Satz und Layout: Memminger MedienCentrum AG, Memmingen

Druck und Bindung: Kessler Druck + Medien GmbH & Co. KG, Bobingen

Printed in Germany

ISBN 978-3-19-507475-9

Art. 530\_18511\_001\_01